

**MINISTERE DES TRANSPORTS**  
**Direction de la Sécurité et de la Circulation Routières**

Sous-Direction de la Réglementation Technique des Véhicules  
ARCHE DE LA DEFENSE  
92055 PARIS LA DEFENSE

\*\*\*\*\*



**COMMUNICATION CONCERNANT / COMMUNICATION CONCERNING**

- l'homologation / *the approval*
- l'extension d'homologation / *approval extended*
- le refus d'homologation / *approval refused*
- le retrait d'homologation / *approval withdrawn*
- l'arrêt définitif de la production / *production definitely discontinued*

d' un type de ceinture de sécurité ou de système de retenue pour occupants adultes des véhicules à moteur, en application du Règlement No 16. / *of a type of safety-belt or restraint system for adult occupants of power-driven vehicles pursuant to Regulation No 16.*

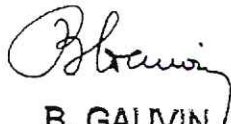
Homologation n° / *Approval No* : 0403071

Extension / *Extension No* : 02

Motif(s) de l' extension / *Reason(s) for extension* :

- Adjonction d'une nouvelle marque de véhicule SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME et d'une nouvelle référence 06000247
- *Addition a new firm name SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME and a new reference number 06000247*

1. ~~Système de retenue à / ceinture trois points / ceinture sous-abdominale / ceinture spéciale / avec absorbeur d'énergie / avec rétracteur / avec dispositif d'adaptation en hauteur du renvoi supérieur /~~ *Restraint system with /3 point belt/lap belt/special belt / with energy absorber / with retractor / with device for height adjustment of the upper pillar loop :*  
**Ar4m**
2. Marque de fabrique ou de commerce / *Trade name or mark* : MCF
3. Désignation du type de ceinture ou de système de retenue donnée par le fabricant / *Manufacturer's designation of the type of belt or restraint system* :  
  
06000143 / 91019101401 ADRIA MOBIL  
06000147 / 91019101301 ADRIA MOBIL  
06000215 / 91019101501 ADRIA MOBIL  
06000247 / SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME
4. Nom du fabricant / *Manufacturer's name* :  
MCF S.r.l. Sistemi di sicurezza
5. Eventuellement, nom de son représentant / *If applicable, name of his representative* : -
6. Adresse / *Address* : Via Pinerolo 75 10060 Pancalieri (TO) ITALY
7. Présentée à l' homologation le / *Submitted for approval on* : 06/12/04, 20/05/05
8. Service technique chargé des essais d' homologation / *Technical service responsible for conducting approval tests* :  
UTAC
9. Date du procès-verbal délivré par ce service / *Date of test report issued by that service* : 21/12/04, 09/06/05

10. Numéro du procès-verbal délivré par ce service / *Number of test report issued by that service* :  
04/09407, 05/03953
11. L'homologation est ~~accordée/ refusée/ étendue/ retirée pour utilisation générale/~~ pour utilisation à toutes les places des véhicules ADRIA MOBIL (autocaravan / motorhome / vans), SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME (autocaravan / motorhome) / *Approval ~~granted/ refused/ extended/ withdrawn for general use/~~ for use in ADRIA MOBIL (autocaravan / motorhome / vans), SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME (autocaravan / motorhome) type vehicle (all seats)*
12. Emplacement et genre du marquage / *Position and nature of the marking* :  
  
Etiquette cousue sur la sangle près de l'ancrage latéral inférieur sur le brin long de la ceinture  
*Label stiched at lower outer sill anchor bracket on long end assembly*
13. Lieu / *Place* : PARIS
14. Date / *Date* : 16 JUIN 2005
15. Signature / *Signature* :   
B. GAUVIN
16. Le dossier d'homologation déposé au Service Administratif ayant accordé l'homologation peut être obtenu sur demande / *The approval file deposited at the Administrative Service having delivered the Approval may be obtained on request.*

**MINISTERE DES TRANSPORTS**  
**Direction de la Sécurité et de la Circulation Routières**

Sous-Direction de la Réglementation Technique des Véhicules  
ARCHE DE LA DEFENSE  
92055 PARIS LA DEFENSE

\*\*\*\*\*

**FICHE DE RECEPTION CE / EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Communication concernant / *Communication concerning* :

- la réception / *type approval*
- l'extension de la réception / *extension of type approval*
- le refus de la réception / *refusal of type approval*
- le retrait de la réception / *withdrawal of type approval*

d'un ~~type de véhicule / composant~~ / entité technique aux termes de la directive 77/541/CEE, modifiée en dernier lieu par la directive 2000/3/CE / *of a type of vehicle / component / separate technical unit with regard to Directive 77/541/EC, as last amended by Directive 2000/3/EC*

Numéro de réception / *Type-Approval number* : e2\*77/541\*2000/3\*03071\*02

Motif(s) de l'extension / *Reason(s) for extension* :

- Adjonction d'une nouvelle marque de véhicule SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME et d'une nouvelle référence 06000247
- *Addition a new firm name SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME and a new reference number 06000247*

**PREMIERE PARTIE / SECTION I**

0.1. Marque (raison sociale du constructeur) / *Make (trade name of manufacturer)* : MCF

0.2. Type et dénomination( s) commerciale( s) générale( s) / *Type and general commercial description( s)* :

06000143 / 91019101401 ADRIA MOBIL  
06000147 / 91019101301 ADRIA MOBIL  
06000215 / 91019101501 ADRIA MOBIL  
06000247 / SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME

0.3. Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur le ~~véhicule / composant~~ / entité technique / *Means of identification of type, if marked on the vehicle / component / separate technical unit*

Etiquette cousue / *Label stiched*

0.3. 1. Emplacement du marquage / *Location of that marking* :

cousue sur la sangle près de l'ancrage latéral inférieur sur le brin long de la ceinture / *stiched at lower outer sill anchor bracket on long end assembly*

0.4. Catégorie de véhicule / *Category of vehicle* : M1

0.5. Nom et adresse du constructeur / *Name and address of manufacturer* :

MCF S.r.l. Sistemi di sicurezza Via Pinerolo 75 10060 Pancalieri (TO) ITALY


- 0.7. Dans le cas de composants et d'entités techniques, emplacement et méthode de fixation de la marque de réception CE / *In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC type-approval marks*

Etiquette cousue sur la sangle près de l'ancrage latéral inférieur sur le brin long de la ceinture  
*Label stiched at lower outer sill anchor bracket on long end assembly*

- 0.8. Adresse des ateliers de montage: / *Address(es) of assembly plant(s)* :

MCF S.r.l. Sistemi di sicurezza Via Pinerolo 75 10060 Pancalieri (TO) ITALY

## DEUXIEME PARTIE / SECTION II

1. Informations supplémentaires (le cas échéant) (voir addendum) / *Additional information (where applicable) (see Addendum)*
2. Service technique responsable de la réalisation des essais / *Technical service responsible for carrying out the tests* :  
UTAC
3. Date du rapport d'essais / *Date of test report* : 21/12/04, 09/06/05
4. Numéro du rapport d'essais / *Number of test report* : 04/09407, 05/03953
5. Remarques (s'il y a lieu) (voir addendum) / *Remarks (if any) (see Addendum)*: -
6. Lieu / *Place* : PARIS
7. Date / *Date* : 16 JUIN 2005
8. Signature / *Signature* :   
B. GAUVIN
9. Le dossier de réception déposé au Service Administratif ayant accordé la réception, peut être obtenu sur demande / *The type-approval file deposited at the Administrative Service having delivered the type-approval, may be obtained on request.*

**ADDENDUM A LA FICHE DE RECEPTION CEE**  
relative à la réception de ceintures de sécurité et système de retenue aux termes de la directive  
77/541/CEE modifiée en dernier lieu par la directive 2000/3/CE

**ADDENDUM TO EEC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**  
concerning the component type-approval of safety belts and restraint systems with regard to Directive  
77/541/EC, as last amended by Directive 2000/3/EC

1. Informations complémentaires / *Additional information*
  - 1.1. Configuration / *Configuration*  
(utiliser les symboles et marques prescrits aux points 1.3 et 1.4 de l'annexe III, le cas échéant), indiquer les particularités supplémentaires, par exemple les dispositifs de réglage en hauteur, de précharge, etc. / *(use symbols and marks prescribed in Items 1.3 and 1.4 of Annex III; if applicable, indicate additional features, such as device for height adjustment, pre-loading device, etc.)*  
  
Ar4m : ceinture 3 points, avec enrouleur  
Ar4m : 3 point belt, with retractor
  - 1.2. Véhicule(s) pour lesquels le dispositif est prévu / *Vehicle(s) for which the device is designed :*  
  
ADRIA MOBIL (autocaravan / motorhome / vans)  
SAS PERIGORD VDL – FONT VENDOME (autocaravan / motorhome)
  - 1.3. Emplacement sur les véhicules où le dispositif doit être monté / *Position on vehicles where the device is to be mounted :* pour toutes les places / *for all seats*
  - 1.4. Renseignements supplémentaires concernant les systèmes de retenue pour enfants / *Supplementary information relating to child restraint systems :*
    - 1.4.1. Catégorie(s) / *Category(ies) :*
    - 1.4.2. Groupe(s) de masse / *Mass group(s) :*
    - 1.4.3. Retenue pour enfants faisant face vers l'avant / retenue pour enfants faisant face vers l'arrière / nacelle / *Forward facing child restraint / rearward facing child restraint / carry-cot :*
    - 1.4.4. Coussin intégral / non intégral / partiel rehausseur / *integral / non-integral / partial booster-cushion :*
    - 1.4.5. Type de ceinture: ceinture à trois points (pour adultes) / ceinture sous-abdominale (pour adultes) / ceinture de type spécial / rétracteur / *Belt type : three-point belt (adult) / lap-belt (adult) / special type belt / retractor :*
    - 1.4.6. Autres caractéristiques: ensemble chaise / bouclier d'impact / *Other features: chair-assembly / impact shield :*
5. Remarques / *Remarks :* -